

L'EUROPE QUI RÉUSSIT

EIN EUROPA, DAS ERFOLGREICH IST



Institut Supérieur Franco-Allemand de Techniques,
d'Économie et Sciences



UNIVERSITÉ
DE LORRAINE

htw saar



Deutsch-Französisches
Hochschulinstitut für
Technik und Wirtschaft



RESEAU UNIVERSITAIRE FRANCO-ALLEMAND

Ensemble vers l'excellence des formations et recherches franco-allemandes
cfalor.univ-lorraine.fr



Direction de publication Herausgeber

DFHI
 Malstattner Straße 17
 D – 66117 Saarbrücken
 dfhi@htwsaar.de
 Tel.: +49 681-5867 295

ISFATES
 1, rue Augustin Fresnel
 F – 57073 Metz
 isfates@univ-lorraine.fr
 Tél. : +33 3 72 74 88 85

dfhi-isfates.eu

Table des matières

Inhaltsverzeichnis

04 — Mots de bienvenue
Grußworte

14 — Programme
Programm

16 — Photos
Fotos

20 — Histoire
Geschichte





MOT DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION GRAND-EST

L'Institut franco-allemand de techniques, d'économie et de sciences, qui fête cette année son 40e anniversaire, est une référence unique en matière universitaire, un formidable succès de la coopération franco-allemande.

Au moment où nous célébrons quarante ans de réussites incomparables, la Région Grand Est est particulièrement heureuse d'être aux côtés de l'ISFATES et de ses nombreux partenaires !

C'est un long chemin qui a été parcouru depuis sa création en 1978 et je suis très heureux de saluer le travail remarquable accompli jusqu'ici par l'Université de Lorraine et la Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes de Sarrebruck.

L'ISFATES constitue un outil remarquable au service de l'insertion professionnelle et de l'ouverture internationale des jeunes de nos territoires en lien avec les besoins de développement de nos entreprises : aujourd'hui se sont plus de 3 000 étudiants qui ont pu bénéficier de formations leur permettant de se doter de compétences précieuses – techniques, linguistiques et interculturelles – pour leur réussite.

Cette ouverture européenne et internationale – qui se vit et se construit au quotidien à l'ISFATES avec des étudiants d'une douzaine de nationalités différentes – doit pouvoir bénéficier au plus grand nombre, quel que soit le parcours et le niveau de formation, s'épanouir partout sur notre territoire, irriguer intensément l'ensemble de nos ambitions pour l'avenir.

C'est pourquoi, il s'agit de l'une des grandes priorités de la Région Grand Est – région la plus frontalière et européenne de France – et c'est la raison pour laquelle nous nous mobilisons plus que jamais afin de renforcer encore et toujours d'avantage, avec l'ensemble de nos partenaires frontaliers, les dynamiques de coopérations pour continuer à bâtir, ici entre nos régions, de nouveaux modèles de développement au service de l'intégration transfrontalière et du rayonnement européen.

JEAN ROTTNER

Président de la Région Grand Est

GRUSSWORT DES MINISTERPRÄSIDENTEN DES SAARLANDES



Für die Zukunft Europas ist es unabdingbar, dass die junge Generation angemessen qualifiziert ist. Neben der selbstverständlich erforderlichen fachlichen Kompetenz sollte sie in der Lage sein, nicht nur in unterschiedlichen europäischen Sprachen zu kommunizieren, sondern auch mit kulturellen Unterschieden umzugehen. Das Saarland ist sich seit langem dieser besonderen Bedeutung von gut und vor allem europäisch ausgebildeten jungen Menschen bewusst. Das „Franco-Allemand“ hat hier einen besonderen Stellenwert, was sich insbesondere in der Frankreichstrategie des Saarlandes widerspiegelt, die auf der anderen Seite der Grenze durch eine Deutschlandstrategie Lothringens ergänzt wird.

Mit dem DFHI/ISFATES haben wir in Saarbrücken und Metz den Pionier im Bereich vollintegrierter Deutsch-Französischer Studiengänge.

In den nunmehr 40 Jahren seit seinem Bestehen hat das DFHI/ISFATES fast 3.000 Absolventinnen und Absolventen hervorgebracht, die alle über die begehrten Qualifikationen verfügen, die das DFHI/ISFATES so einzigartig und zum Vorbild für viele weitere deutsch-französischen und grenzüberschreitenden Studiengänge machen. Dazu gehören etwa das alternierende Studium, Praxisphasen in einem Land der Partnersprache, interkulturelle Ausbildung und das Doppelabschluss. Das DFHI/ISFATES bildet damit die Fach- und Führungskräfte für die globale Welt von heute und morgen aus und es stellt für viele junge Menschen das Sprungbrett für eine internationale Karriere dar. Heute ist es mit über 100 Neuzulassungen pro Studienjahr und rund 400 über alle Studienjahre verteilten Studierenden nicht nur die älteste, sondern auch die umfangreichste und zahlenmäßig größte deutsch-französische Hochschulkooperation.

Zu dieser großartigen Erfolgsgeschichte gratuliere ich allen Gestaltern und Verantwortlichen sehr herzlich und wünsche dem DFHI/ISFATES für die Zukunft eine weiterhin so dynamische Entwicklung wie in den vergangenen 40 Jahren!

TOBIAS HANS
Ministerpräsident des Saarlandes



MOT DU PRÉSIDENT DU DÉPARTEMENT DE LA MOSELLE

Département limitrophe des *Länder* allemands de la Sarre et de la Rhénanie-Palatinat, la Moselle est un acteur engagé dans la coopération franco-allemande.

A travers sa « stratégie Allemagne », il mène de manière ambitieuse et volontariste une politique transfrontalière visant à promouvoir l'apprentissage de l'allemand.

Chef de file du projet européen « SESAM'GR – des clefs pour l'avenir des jeunes dans la Grande Région », il favorise la mise en place des enseignements bilingues et biculturels dès la maternelle et leur continuité durant toute la scolarité, afin d'offrir aux jeunes dès le plus jeune âge, les compétences-clés pour vivre, évoluer et travailler dans une Grande Région Transfrontalière.

Afin de consolider l'attractivité du territoire vis-à-vis des jeunes talents, le Département de la Moselle conduit également une politique tournée vers l'excellence en soutenant les sites de l'Enseignement Supérieur et notamment l'ISFATES, qui propose des cursus franco-allemands d'excellence.

Des partenariats étroits se construisent également avec les étudiants de l'ISFATES qui, cette année encore, feront la promotion de l'apprentissage de l'allemand auprès des collégiens de Moselle ou participeront à l'organisation du concours de robotique « Technobot » Transfrontalier.

Le 40^{ème} anniversaire de l'ISFATES est l'occasion de valoriser cet institut unique et original dans le cadre d'une grande manifestation à la hauteur de l'évènement !

PATRICK WEITEN

Président du Département de la Moselle
Ancien Député

MOT DU PRÉSIDENT DE METZ MÉTROPOLE



Plaquette 40 ans ISFATES – 3 novembre 2018 – Metz

Chaque étape d'anniversaire de l'ISFATES nous livre les témoignages répétés du succès de cette formation. Après 40 ans d'existence, l'ISFATES représente aujourd'hui la plus grande coopération franco-allemande de l'enseignement supérieur avec actuellement plus de 450 étudiants formés par année et 3 000 diplômés depuis sa création.

Au fil des décennies, l'Institut a su affirmer son caractère multiculturel en proposant toujours plus de parcours de formations internationales en partenariat avec d'autres universités : Luxembourg, Venise, Burgos, Coimbra, Turku, Timisoara et même Montréal.

Faisant preuve d'une culture pédagogique innovante où les étudiants apprennent à assimiler la diversité à une richesse, l'ISFATES joue pleinement un rôle d'ascenseur social et ouvre de nombreux horizons aux jeunes étudiants souhaitant s'intégrer dans un environnement professionnel international. C'est grâce à ce positionnement que l'école constitue un tremplin idéal pour des débuts réussis dans le monde globalisé d'aujourd'hui et de demain.

Reflet historique de l'axe franco-allemand et de l'identité du territoire messin, l'ISFATES nourrit l'ambition partagée par Metz Métropole de développer et de renforcer le rayonnement et l'attractivité de ses formations.

Marqué par la forte présence de sociétés allemandes sur notre bassin économique, l'ISFATES reste délibérément voué à notre futur partagé et totalement adapté aux besoins de compétences de nos entreprises, celles de notre territoire transfrontalier et celles du monde entier.

Cette soirée des 40 ans en est la preuve exemplaire.
Bon Anniversaire !

JEAN-LUC BOHL

Président de Metz Métropole

1er Vice-Président de la Région Grand Est



MOT DU MAIRE DE METZ

« Je ne connais pas d'étudiants passés par l'ISFATES au chômage ». Cette phrase de Gabriel Michel, co-directeur de l'ISFATES, ouvriraient en décembre dernier un article de presse consacré aux Tribunes, ces traditionnelles rencontres annuelles de l'Institut. Voilà la preuve de la réussite et de la modernité de notre Institut franco-allemand de techniques, d'économies et de sciences (ISFATES) qui fête aujourd'hui ses 40 ans. Lors de sa création, nous formions des vœux de construction européenne et les voici réalisés, car les titulaires du diplôme binational qu'il couronne essaient en Europe à des postes à responsabilité ! L'excellence universitaire franco-allemande alimente ainsi la croissance de la Grande Région qui embrasse notamment la Sarre, la Lorraine, le Luxembourg et la Rhénanie-Palatinat. Plus de 400 étudiants, 40 ans : le compte est vite fait ! L'ISFATES forme des milliers de jeunes parfaitement bilingues, dans un contexte où l'Allemagne aura besoin de 400 000 salariés dans les vingt prochaines années.

Ancrés dans le partenariat et la collaboration transfrontalière, ces diplômés dessinent l'Europe de la réussite, celle que j'appelle de mes vœux en ces heures de doute. Face aux risques de repli sur soi dans des identités trop étroites et tandis que les intérêts nationaux pourraient diverger, c'est la voie de l'ISFATES qu'il convient de montrer en exemple et d'élargir. C'est ainsi qu'il faut comprendre l'ouverture de nouvelles classes biculturelles et la diffusion de la sensibilisation passionnelle à la langue allemande dès le plus jeune âge, à Metz. Il est temps de faire de l'effet ISFATES un effet Papillon qui gagne toute la jeunesse européenne à l'ambition de paix et de partage. L'unité dans la diversité n'est pas qu'une maxime, mais une puissante énergie ancrée dans notre territoire.

DOMINIQUE GROS
Maire de Metz

MOT DU PRÉSIDENT DE L'UNIVERSITÉ DE LORRAINE



Le double diplôme est la traduction de la nature même de l'ISFATES qui forme chaque année des étudiants pratiquant plusieurs langues. Au-delà de la pratique linguistique, c'est bien la connaissance des différentes cultures ainsi que les connaissances fondamentales des disciplines enseignées qui établissent l'ISFATES comme une marque de fabrique du parcours de nos étudiants. Nous pouvons tous être fiers de cette innovation au cœur d'une région transfrontalière.

Un anniversaire est toujours l'occasion d'un regard sur un passé marqué par de nombreuses réformes du cadre des études supérieures en Europe. L'ISFATES a intégré ces réformes et les a accompagnées dans l'intérêt des étudiants.

Bien entendu, les formations répondent aux besoins des territoires qu'ils soient français ou allemands voire au-delà. Nos diplômés sont des cadres européens qui contribuent activement à la construction d'une culture franco-allemande, d'une Europe positive et construite avec les citoyens. Ils témoignent tout au long de leur parcours de la richesse de cette formation et de la nécessaire mobilité des hommes et des femmes par-delà les frontières historiques.

Management, sciences pour l'ingénieur et informatique, les secteurs portants les formations de l'ISFATES concourent à former des citoyens et des diplômés de premiers plans. Les équipes pédagogiques exigeantes ont à cœur de développer la pédagogie par projet, favorisant l'apprentissage autour de cas concrets.

La communauté des Alumni de l'ISFATES compte aujourd'hui plus de 2800 membres de plus de 40 nationalités aux carrières internationales variées. Nul doute que ce résultat est à mettre au crédit de ceux qui œuvrent au quotidien auprès des étudiants ainsi que l'ensemble des partenaires institutionnels impliqués.

L'ISFATES-DFHI démontre après 40 ans que l'ouverture à l'autre, le fait multilingue, la connaissance des autres cultures sont des valeurs positives, porteuses d'espoir.

Ein frohes Jubiläum dem DFHI-ISFATES!

PIERRE MUTZENHARDT
Président de l'Université de Lorraine



GRUSSWORT DES PRÄSIDENTEN DER HTW SAAR

Die htw saar und die Université de Lorraine sind gemeinsam der größte und führende Anbieter von deutsch-französischen Studiengängen. Über 400 Studierende sind regelmäßig in Betriebswirtschaft und in den Ingenieurwissenschaften in Bachelor und Master des DFHI/ISFATES eingeschrieben. Das ist seit 40 Jahren eine beispiellose Erfolgs-geschichte der deutsch-französischen Freundschaft und Zusammen-arbeit. Viele haben für die Entstehung dieses einmaligen Bildungsmodells gegen heftige Widerstände in der deutschen und französischen Politik gekämpft. Das ist Vergangenheit. Das DFHI/ISFATES ist eine sichtbare und wichtige Institution in der Großregion. Was sie tatsächlich leistet und erreicht hat, verdient höchste Anerkennung und größere Unterstützung als es bislang der Fall ist.

Das Institut ist gelebtes Europa. Seine Struktur ist einmalig im Europäischen Hochschulraum. Sie ist tiefer und weitreichender als Erasmus. Das Institut gründet auf einem deutsch-französischen Staatsvertrag. Wer hier studiert, erhält am Ende seines Studiums eine einzige Abschlussurkunde, die gemeinsam vom Präsidenten der htw saar und dem Präsidenten der Université Lorraine unterzeichnet wird. Es werden nicht wechselseitig an der jeweils anderen Hochschule erbrachte Studienleistungen anerkannt. Nein: Das Studium am DFHI/ISFATES ist ein vollintegriertes Studium mit einem einzigen Curriculum und einer Fakultät. Metz und Saarbrücken sind Studienort.

Das Institut steht für die Einheit Europas. Das ist essentiell in Zeiten der Erosion der Europäischen Idee. Wir brauchen sehr viele zusätzliche DFHI/ISFATES, die effektiv und breit anwendungsorientiert wirken. Hier wird gelernt, wie man als Fach- oder Führungskraft in Europa erfolgreich zusammenarbeitet. Mehrere Tausend Alumni des Instituts bewirken insbesondere entlang der gesamten Rheinschiene und in der Großregion Tag für Tag den Zusammenhalt in Europa. Dafür steht das DFHI/ISFATES, und darauf sind wir stolz!

PROF. DR. WOLRAD ROMMEL
Präsident der htw saar

MOT DE LA PRÉSIDENTE DU CONSEIL DE L'ISFATES



In 40 Jahren hat das ISFATES fast 3.000 junge Absolventinnen und Absolventen hervorgebracht. Sie haben nicht nur eine Ausbildung in zwei wissenschaftlichen Systemen genossen, sondern auch in (mindestens) zwei Sprachen und Kulturen. Sie waren und sind dadurch befähigt, sich nicht nur im deutsch-französischen Sprachraum fließend zu bewegen, sondern überall auf der Welt. Ihr Studium am ISFATES hat somit einen wichtigen Grundstein gelegt für persönlichen und beruflichen Erfolg.

Gleichzeitig sind die Absolventinnen und Absolventen wie auch die jetzt Studierenden des ISFATES Garanten und Botschafter eines friedlichen, freiheitlichen und demokratischen Europas, indem sie die deutsch-französische Freundschaft leben. Denn die deutsch-französische Freundschaft ist und bleibt der wichtigste Motor für eine funktionierende Europäische Union, die uns seit über 60 Jahren Frieden, Freiheit und Wohlstand garantiert. Dies gilt umso mehr als wir gerade Zeiten erleben, in denen populistische und nationalistische Kräfte versuchen die Europäische Union von Innen auszuhöhlen. Der neue Elysee-Vertrag muss daher dem deutsch-französischen Motor neuen Wind zuführen.

Als Präsidentin des ISFATES-Rates möchte ich mich bei allen Lehrenden dafür bedanken, dass sie mit hohem persönlichen Engagement jedes Jahr wieder eine neue Generation von hochqualifizierten Absolventinnen und Absolventen hervorbringen und gleichzeitig auch überzeugte Europäerinnen und Europäer ausbilden. Ebenso bedanke ich mich bei den Studierenden in der Diva, dass sie das Studium am ISFATES zu einem besonderen Erlebnis von Gemeinschaft und Zusammenhalt machen, von dem Viele ihr Leben lang profitieren.

Ein frohes Jubiläum dem DFHI-ISFATES!

MARGRET ZIEDER RIPPLINGER
Présidente du Conseil de l'ISFATES



GRUSSWORT DES FÖRDERVEREINS DES DFHI

Das DFHI verleiht uns Flügel: ein Grußwort des stv. Vorsitzenden des Fördervereins zum 40. Geburtstag

Herzlichen Glückwunsch Hahn – Alles Gute zum Geburtstag Adler: Jeder von Euch hat viel zu sagen; jeder will das Wort; jeder möchte seinen Weg gehen und den jeweils anderen mitnehmen. In Bezug auf Frankreich und Deutschland funktioniert das ja nun seit vielen Jahrzehnten ganz gut; wenn auch nicht immer reibungslos. Mal schauen wie es nun während der heutigen Feierstunde hier in Metz funktioniert; aber das nur am Rande.

Ich habe in vielen Veranstaltungen in den vergangenen Jahren eindrückliche Erfahrungen gemacht, die ich den Geburtstagsgästen nicht vorenthalten möchte.

Dabei hat das DFHI in vielfältiger Weise meinem deutsch-französischen Gedanken wieder „Flügel verliehen“. Und um es kurz zu machen: Die Studierenden des DFHI haben es immer wieder flattern lassen und viele Menschen mitgenommen auf ihre binationale Reise. Mir gibt die Begegnung mit Studierenden und Ehemaligen des DFHI immer wieder sehr viel Motivation, mich weiter dafür einzusetzen, dass junge deutsche und französische Studierende von uns auf ihrem Weg begleitet werden.

Danke Hahn, Danke Adler, Danke DFHI und weiterhin alles Gute!

PROF. DR. STEFFEN HÜTTER
für den Vorstand des Fördervereins



**Der Förderverein
gratuliert**

**Les Amis de l'ISFATES
félicitent**



Förderverein des
Deutsch-Französischen
Hochschulinstitutes für
Technik und Wirtschaft

Les Amis de l'
Institut Supérieur
Franco-Allemand de
Techniques, d'Économie et de
Sciences

Werden Sie Mitglied - privat oder mit Ihrem Unternehmen -
und seien Sie ein Teil dieser europäischen Erfolgsgeschichte!
Sichern Sie Ihrem Unternehmen die besten Fach- und
Führungskräfte!

Der Förderverein

... bildet die Schnittstelle zwischen Unternehmen, dem Institut und den Studierenden des Instituts. Er stellt ein Forum für die Anforderungen der Wirtschaft und Gesellschaft an eine international ausgerichtete Hochschulausbildung dar. Der Verein zählt ca. 150 Mitglieder, darunter zahlreiche deutsche, französische und luxemburgische Firmen.

Vorteile einer Mitgliedschaft

Firmen profitieren u. a. von der

- Vermittlung qualifizierter Studierender und Absolvent(innen) (z.B. privilegierter Zugang zu Lebensläufen)
- kostenlosen Teilnahme an der deutsch-französischen Jobmesse PraktISFATES
- Möglichkeit, eine Stellenausschreibung auf dem DFHI-Jobportal zu veröffentlichen
- Möglichkeit Gastbeiträge in der Mitgliederzeitschrift „Quoi de Neuf?“ zu veröffentlichen
- Teilnahme an der jährlichen Studienexkursion
- Mitwirkung bei der inhaltlichen Ausrichtung der Studiengänge (über den Beirat des DFHI)

Interesse an einer Mitgliedschaft?

Weitere Informationen über das DFHI und den Förderverein finden Sie auf

dfhi-isfates.eu

fv.dfhisi-fates.eu

L'association des Amis de l'ISFATES

... constitue l'interface entre les entreprises, l'institut et les étudiants de l'institut. Elle offre un forum pour les demandes des entreprises sur une formation universitaire orientée vers l'international. L'association compte environ 150 membres, dont de nombreuses entreprises allemandes, françaises et luxembourgeoises.

Avantages de l'adhésion

Les entreprises profitent entre autres

- d'un contact privilégié avec les étudiants et diplômés qualifiés (p. ex. accès aux CV)
- d'une participation gratuite au salon franco-allemand de l'emploi PraktISFATES
- de la possibilité de publier une offre d'emploi sur le portail emploi de l'ISFATES
- de la possibilité de publier des articles dans le magazine membre „Quoi de Neuf?“
- de la participation à l'excursion d'étude annuelle
- de la participation à l'orientation du contenu des programmes d'études (via le conseil consultatif de l'ISFATES)

Intéressé par une adhésion?

Pour plus d'informations sur l'ISFATES et l'Association, voir

dfhi-isfates.eu

fv.dfhisi-fates.eu



Programme 40 ans de l'ISFATES

A partir de 14h00

Retrouvailles et espace partenaires

DANS LE HALL I

- Café d'accueil – retrouvailles famille ISFATES
- Vidéos et galeries photos de 40 ans ISFATES
- Stands des entreprises et organisations sponsorisant l'événement
- Découverte de l'ISFATES d'aujourd'hui, des programmes d'études franco-allemands et de nos partenaires
- Intermède musical

17h00 L'Europe qui réussit

DANS L'AUDITORIUM

- Mot de bienvenue et d'accueil des directeurs de l'ISFATES-DFHI
Véronique Jeanclaude, Gabriel Michel et Thomas Bousonville
- Tables rondes animées par Annette Gerlach

1^{ère} table ronde Anchage territorial dans la Grande Région

2^{ème} table ronde L'ISFATES forme des citoyens européens

Discours de Francois Werner, Vice-Président du Grand-Est

Discours de Tobias Hans, Premier ministre de la Sarre

3^{ème} table ronde L'ouverture sur le monde et la

flexibilité professionnelle

4^{ème} table ronde Les perspectives d'avenir

19h30 Cocktail

20h30 Dîner de Gala

22h30 Soirée danse et musique

Programm 40 Jahre DFHI

ab 14.00 Uhr

Einlass und Besuch der Stände der Partnerinstitutionen

IN DER HALLE I

- Begrüßungskaffee – Wiedersehen der DFHI-Familie
- Videos und Fotogalerien aus 40 Jahren DFHI
- Stände von Unternehmen und Organisationen, die die Veranstaltung unterstützen
- Das DFHI heute – Vorstellung der deutsch-französischen Studiengänge und der Partner des DFHI
- Musikalische Begleitung

17.00 Uhr Festveranstaltung unter dem Titel
„Ein Europa, das erfolgreich ist“

IM AUDITORIUM

- Begrüßung durch die Direktoren des DFHI/ISFATES
Véronique Jeanclaude, Gabriel Michel und Thomas Bousonville
- Gesprächsrunden geleitet von Annette Gerlach
 1. Gesprächsrunde: Eine Erfolgsgeschichte für die Großregion
 2. Gesprächsrunde: Am DFHI Europa (er)leben

Grußwort Francois Werner, Vize-Präsident Grand-Est
Grußwort Tobias Hans, Ministerpräsident des Saarlandes

 3. Gesprächsrunde: Weltoffenheit und berufliche Flexibilität
 4. Gesprächsrunde: Zukunftsperspektiven

19.30 Uhr Cocktail

20.30 Uhr Galadinner

22.30 Uhr Musik und Tanz







Raum für Macher und Gestalter

UNSERE KOMPETENZ IST KERAMIK und unsere Stärke unser Team. Eben dieses Team freut sich auf Verstärkung, auf frische Ideen, um Dinge neu zu denken. Wir suchen motivierte Kollegen, die mit anpacken und an ihren Aufgaben wachsen – mit anderen Worten: Sie!

**GESTALTEN SIE MIT UNS DIE ERFOLGREICHE
ZUKUNFT VON VILLEROY & BOCH!**

JETZT ONLINE BEWERBEN!

www.villeroyboch-group.com/de/karriere



LE DESIGN INDUSTRIEL,
LA TENDANCE ACTUELLE

www.sanswiss.com



Chiffres Clés :

- Plus de 30 années d'expériences dans le recrutement
- 6 implantations principalement dans le Grand Est, un partenaire en Allemagne
- Une équipe de 15 collaborateurs
- Plus de 100 missions de recrutements par an

Contact :

Cabinet WALTER
104b Rue Jean Burger
57070 Saint-Julien-les-Metz
Tel. : +33 87 76 18 00
www.cabinet-walter.com

FABRICANT DE PORTES ET PAROIS DE DOUCHE

DESIGN – ÉLÉGANCE – CONFORT – QUALITÉ – DEPUIS 1981.

Acteur majeur dans le paysage français des cabinets de recrutement, il se positionne aujourd'hui comme le **partenaire incontournable des entreprises exigeantes** grâce à son professionnalisme, l'expertise de ses consultants et son respect de la déontologie.

Notre Mission : Trouveur de Talents

Tous nos clients le savent :

« Sans compétences, pas de performance »
Ils savent aussi que :
Le premier recrutement à réussir est celui de son « recruteur » !

Les grandes étapes de l'ISFATES

- 1978 — Signature de la convention donnant naissance à l'ISFATES par les ministres des affaires étrangères de la RFA et de la France, lors du sommet franco-allemand d'Aix-la-Chapelle. Trois filières sont proposées : Sciences de gestion, Génie électrique et Génie mécanique.
- 1985 — Crédit de la filière Génie civil.
- 1989 — Crédit de la filière Informatique.
- 1990 — Crédit de l'Association des Amis de l'ISFATES, association de droit allemand pour la promotion de l'ISFATES.
- 1997 — Crédit de l'Association des Anciens Élèves de l'ISFATES.
- 1999 — En accord avec les partenaires institutionnels français et allemands, l'ISFATES entreprend une réforme de ses formations. Désormais, le recrutement se fera au niveau baccalauréat, avec des études sur une durée de 4 ans.
- 2000 — L'Université Paul Verlaine – Metz et la HTW deviennent membres de l'Université Franco-Allemande (UFA).
- 2002 — Crédit de la filière Logistique.
- 2005 — Suite à la réforme de l'enseignement supérieur, l'ISFATES passe dans le LMD (Licence, Master, Doctorat), renforçant ainsi la lisibilité européenne de ses diplômes. Crédit du cursus trinational "Génie civil et Management en Europe" en coopération avec l'Université du Luxembourg.
- 2012 — Crédit de l'Université de Lorraine.
- 2013 — Reconnaissance de l'ISFATES dans l'Université de Lorraine par des statuts d'Institut article L 713-9 permettant une autonomie organisationnelle et financière ainsi qu'une lisibilité accrue.

- 2015** — Création de la filière Management du tourisme international.
Introduction du Chinese Track et développement de la mobilité vers les pays tiers.
- 2018** — L’Institut fête ses 40 ans d’existence. Il compte 450 étudiants et environ 3 000 diplômés présents dans le monde entier.

**LES CURSUS INTÉGRÉS SONT PROPOSÉS DANS
LES FILIÈRES FRANCO-ALLEMANDES SUIVANTES LICENCE
(DANS L’ORDRE DE LEUR CRÉATION) :**

- Génie mécanique
- Management franco-allemand et international
- Ingénierie des systèmes intelligents communicants et énergies
- Génie civil et management en Europe (triple diplôme avec l’Université de Luxembourg)
- Informatique et ingénierie du web
- Management de la logistique internationale
- Management du tourisme international

MASTER

- Génie mécanique
- Management Sciences
- Ingénierie des systèmes intelligents communicants et énergies
- Génie civil et management en Europe
- Informatique

Avec le diplôme conjoint de Licence et Master de la htw saar et de l’Université de Lorraine.

Meilensteine des DFHI

- 1978 — Unterzeichnung des Regierungsabkommens zur Einrichtung des DFHI/ISFATES durch die jeweiligen Außenminister beim deutsch-französischen Gipfel in Aachen am 15. September. Drei Studiengänge werden angeboten: Betriebswirtschaft, Elektrotechnik und Maschinenbau
- 1985 — Start des Studiengangs Bauingenieurwesen
- 1989 — Start des Studiengangs Informatik
- 1990 — Gründung des Fördervereins des DFHI
- 1997 — Gründung des Alumni-Vereins des DFHI (Association des Anciens)
- 1999 — Für alle Studiengänge wird das bisherige Modell des Aufbaustudiums zu einer vierjährigen Studienstruktur mit voll integriertem Studium ab der Hochschulreife weiterentwickelt.
- 2000 — Die Universität Paul Verlaine de Metz und die HTW des Saarlandes werden Gründungsmitglieder der Deutsch-Französischen Hochschule (DFH).
- 2002 — Start des Studiengangs Logistik
- 2005 — Im Zuge der Bologna-Reform führt das DFHI das Bachelor/Master System ein und stärkt damit die europäische Lesbarkeit seiner Abschlüsse. Ein trinationaler Bachelor-Studiengang Europäisches Baumanagement wird in Kooperation mit der Universität Luxemburg eingerichtet.
- 2012 — Die Universität Paul Verlaine de Metz fusioniert mit den Universitäten in Nancy zur „Université de Lorraine“.
- 2013 — Das ISFATES erhält den Status eines Instituts nach Art. L713-9 und sichert damit die eigenständige Weiterentwicklung der deutsch-französischen Studiengänge innerhalb der neuen Universität.

- 2015** — Gründung des Studiengangs Internationales Tourismus-Management. Einführung des Chinese Track und Ausbau der Drittlandmobilitäten.
- 2018** — Das Institut feiert sein 40-jähriges Bestehen. Fast 3.000 Absolventinnen und Absolventen haben in dieser Zeit ihren Doppelabschluss erhalten. Einen ebensolchen streben aktuell ca. 450 Studierende in 12 Studiengängen an.

**DIE INTEGRIERTEN STUDIENGÄNGE WERDEN IN
FOLGENDEN FACHRICHTUNGEN ANGEBOTEN
(IN DER REIHENFOLGE IHRER ENTSTEHUNG):**

BACHELOR

- Maschinenbau
- Deutsch-französisches und internationales Management
- Elektrotechnik – Erneuerbare Energien und Systemtechnik
- Europäisches Baumanagement (Dreifacher Abschluss mit der Universität Luxemburg)
- Informatik
- Internationales Logistik-Management
- Internationales Tourismus-Management

MASTER

- Maschinenbau
- Management Sciences
- Elektrotechnik – Erneuerbare Energien und Systemtechnik
- Europäisches Baumanagement
- Informatik und Web-Engineering

Alle schließen mit dem gemeinsamen Bachelor- bzw. Masterabschluss der htw saar und der Université de Lorraine ab.

Fondé à Metz en 2002, Menway est né d'un constat : face à la complexité et l'interdépendance des problématiques de transformation, de mobilité et de flexibilité, l'accompagnement des entreprises et de leurs collaborateurs, doit être désormais conçu comme un service pluridisciplinaire, fondé sur la mise en œuvre conjointe d'expériences complémentaires.



**80 implantations
en France
et au Luxembourg**

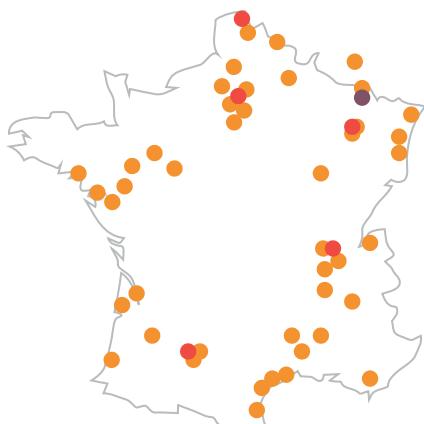


**350 collaborateurs
engagés
pour l'emploi**



**2846 entreprises
nous ont fait
confiance en 2017**

Nous proposons une réponse sur-mesure à toutes les problématiques des ressources humaines, au service des entreprises et des salariés : conseil et stratégie RH, recrutement, maintien dans l'emploi, management de transition, talent management, mobilité collective, executive search, évaluation et recrutement temporaire.



25 332
candidats reçus
en 2017

16 619
intérimaires
délégués en 2017

960
salariés accompagnés
dans leur mobilité
en 2017

2 023
salariés accompagnés
en 2017

923
candidats évalués en
2017

883
salariés fragilisés
maintenus en emploi
en 2017

